

# 시장



# 보궐선거

6월 26일

# 우편 투표 신청하기

이번 보궐선거는 우편 투표 방식을 선택할 수 있습니다. 5월 1일부터 5월 26일까지 [toronto.ca/VoteByMail](https://toronto.ca/VoteByMail)에 귀하의 신청서를 제출해 주십시오.

# MyVote로 시작하기

5월 1일부터, 귀하가 유권자 명부에 등재되어 있는지 확인하고 [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote)에서 귀하의 선거구와 시장 후보자를 찾으십시오.

## 주요 날짜

### 5월 1일

- 우편 투표 신청 첫날
- 유권자 명부에 등재된 정보 추가, 변경 또는 업데이트하는 첫날

### 5월 15일

- 대리 투표 양식을 요청하고 이메일([VoterRegistration@toronto.ca](mailto:VoterRegistration@toronto.ca)) 또는 311로 전화하여 인증을 예약하는 첫날

### 5월 23일

- 유권자 정보 카드(VICs)는 투표 자격이 있는 유권자에게 우편으로 발송됩니다
  - 2023년 5월 14일 자를 기준으로 유권자 명부에 등재된 유권자만이 우편으로 VIC를 받게 됩니다. 귀하가 유권자 명부에 등재되어 있으나 VIC를 우편으로 수령하지 못한 경우 [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote)에서 Myvote를 통해 귀하의 정보 카드에 접속할 수 있습니다.

## 5월 26일

- 우편 투표 신청 마감일, 오후 4시 30분

## 6월 8일~6월 13일

- 6일간의 사전 투표 오전 10시~오후 7시

## 6월 15일

- 완성된 우편 투표 패키지는 반드시 정오(오후 12시)까지 접수되어야 함

## 6월 26일 월요일

- 선거일 오전 10시~오후 8시

# 투표 방식

## 현장 투표

가능한 선거일 중 원하는 날에 직접 현장에서 투표할 수 있습니다. 사전 투표일(6월 8일~6월 13일) 또는 선거일(6월 26일 월요일)에 투표하십시오.

## 우편 투표

1단계: 우편 투표를 신청하십시오

- 5월 1일부터 [toronto.ca/VoteByMail](https://toronto.ca/VoteByMail)을 방문하십시오.
- 신청 마감일은 5월 26일 금요일 오후 4시 30분입니다.

2단계: 우편 투표 패키지를 완성하십시오

신청이 승인되면 5월 23일부터 우편투표 패키지를 받아 완성하게 됩니다.

- 선서 진술서에 **서명**하십시오
- 투표용지에 **기표**하십시오
- 봉인한 보안 봉투를 노란 회송용 봉투에 **동봉**하십시오.

3단계: 해당 패키지를 우편으로 발송하십시오

- 완성된 패키지를 아무 캐나다 포스트 우체통에 넣거나, 노란 토론토 선거 드롭 박스에 가서 직접 건네주십시오.
- 6월 1일부터 선거구마다 노란색 드롭 박스가 설치될 것입니다. 드롭 박스 위치는 [toronto.ca/VoteByMail](https://toronto.ca/VoteByMail)에 나와 있습니다.
- 완성된 우편 투표 패키지는 반드시 **6월 15일 정오(오후 12시)**까지 접수되어야 합니다.

문의 사항 및 거동이 어려운 유권자를 위한 정보

- [elections@toronto.ca](mailto:elections@toronto.ca)로 이메일 또는 311로 전화하십시오
- 자세한 내용은 [toronto.ca/VoteByMail](https://toronto.ca/VoteByMail)를 참조하십시오

## 대리 투표



현장 투표나 우편 투표로 투표할 수 없는 경우 투표 대리인을 지정할 수 있습니다. 대리인이란 귀하를 대신해서 투표하는 신뢰하는 사람이자 2023 보궐선거에서 투표 자격을 갖춘 유권자입니다. 투표 대리인 지정 양식(Voting Proxy Appointment form)을 작성하여 귀하와 대리인이 서명한 후 6월 26일 오후 4시 30분 이전 시청 사무원의 인증을 받으십시오.

5월 15일부터 토론토 선거국에 연락하여 대리 투표 양식을 받고 VoterRegistration@toronto.ca에 이메일을 보내거나 311로 전화하여 인증 예약을 하십시오.

자세한 내용은 [toronto.ca/ByElection](https://toronto.ca/ByElection)을 참조하십시오

## 누가 투표할 수 있나

2023년 시장 보궐선거에서 투표하려면 다음과 같은 조건을 충족해야 합니다:

- 캐나다 시민권자이며
- 최소 18세 이상이며
- 토론토시에 거주하는 자 또는
- 토론토에 거주하지 않지만 귀하/배우자가 토론토시에 부동산을 소유/임대 중인 경우 그리고
- 법적으로 투표가 금지되지 않은 자

시내에 소유/임대 중인 부동산 수와 관계없이 투표는 단 한 차례만 할 수 있습니다.

## 유권자 명부에 등재하기

유권자 명부에 등재된 정보가 올바른지 확인하는 것이 중요합니다. 특히 지난 선거 이후 이사를 하였거나 개명을 한 경우 더욱 확인할 필요가 있습니다. 귀하가 유권자 명부에 올라가 있다면 우편으로 유권자 정보 카드를 받게 될 것입니다.

5월 1일부터 5월 26일까지 다음과 같은 방법으로 유권자 명부에 등재된 귀하의 정보를 확인, 추가 또는 업데이트하십시오:

- [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote)를 방문하십시오
- VoterRegistration@toronto.ca로 이메일을 보내십시오

- 311번에 전화하십시오

5월 26일 이후에는 사전투표일(6월 8일~6월 13일)이나 선거일(6월 26일)에 직접 현장에 투표하러 가서 자신을 유권자 명부에 추가할 수 있습니다.

유권자 명부에 올라 있더라도 투표할 때는 반드시 자신의 신분증을 지참하여 투표소로 가야 합니다.

# 투표일

## 선거일

2023년 6월 26일 월요일 오전 10시~오후 8시 선거 당일에 투표하기로 선택하였고 여러 개의 부동산을 소유/임대 중인 경우 단 한 차례만 투표할 수 있으며 거주하고 있는 선거구 내에서 투표해야 합니다.

## 사전 투표일

6월 8일 목요일부터 6월 13일 화요일, 오전 10시부터 오후 7시, 6일 동안의 사전 투표 기간에 조기 투표가 실시됩니다.

MyVote을 통하거나 [toronto.ca/AdvanceVote](https://toronto.ca/AdvanceVote)를 방문하여 유권자 정보 카드에서 사전 투표소 위치를 찾을 수 있습니다. 사전 투표 기간 중에는 시 전역 어느 투표소에서나 투표할 수 있습니다.

# 학생을 위한 정보

학생의 경우 학교에 다니지 않는 기간 중 사는 곳을 '거주지'로 간주하며 앞으로 다시 돌아가 살 곳이라면, 거주지가 있는 선거구와 재학 중에 거주하는 선거구 둘 다에서 투표할 수 있습니다. 자세한 내용은 [toronto.ca/ByElection](https://toronto.ca/ByElection)을 참조하십시오.

# MyVote

MyVote 웹 어플리케이션은 2023년도 시장 보궐선거에 필요한 모든 것이 다 갖춰져 있습니다.

5월 1일부터 [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote)를 방문하여 귀하의 토론토 주소지를 입력하고 다음을 알아보십시오:

- 유권자 명부 등재 여부
- 유권자 명부 정보 추가, 변경 또는 업데이트(5월 26일까지 가능)
- 시장 선거 출마 후보자 확인
- 선거구 및 지도 찾기
- 유권자 정보 카드 보기/다운로드/인쇄(6월 1일부터)

- 투표 장소 및 시간 확인(6월 1일부터)
- 투표소 접근성 관련 정보 찾기(6월 1일부터)
- 투표용지 견본 보기(6월 1일부터)

투표소 위치가 변경될 수 있으므로 직접 투표하러 가기 전에 MyVote를 계속 확인하십시오.

## 유권자 정보 카드

VICS(유권자 정보 카드)는 5월 23일부터 우편으로 발송됩니다. VIC를 투표소로 가져가면 투표 절차가 더 쉬워집니다. 귀하의 VIC를 신분증으로 사용할 수 없습니다.

다음에 해당할 경우 투표하는 데 VIC는 필요하지 않습니다:

- 귀하가 유권자 명부에 등재되어 있고 VIC를 받지 못했으나 가족 중에 받은 사람이 있는 경우, 이는 캐나다 우체국의 카드 일괄 배송으로 인한 것일 수 있습니다.
- VIC를 하나 이상 받은 경우 둘 중 신분증과 일치하는 가장 정확한 카드를 지참하여 투표소로 오십시오.
- VIC를 받았으나 정보가 부정확한 경우, 투표하러 갈 때 카드를 가지고 가서 유권자 명부 수정 신청서(Voter List Amendment Application) 작성을 요청할 수 있습니다.
- 한집에 함께 살지 않는 사람의 VIC를 받은 경우 카드에 **보낸 이에게 반송(Return to Sender)**이라고 써서 캐나다 포스트 우체통에 넣을 수 있습니다.

자세한 내용은 [toronto.ca/VIC](http://toronto.ca/VIC)를 참조하십시오

## 접근성 정보

투표하는 데 어려움이 있는 경우, 토론토 선거국에 이메일([elections@toronto.ca](mailto:elections@toronto.ca)) 또는 전화(311)로 문의하십시오.

투표소 위치

귀하가 투표하는 모든 투표소는 접근성에 대한 편의가 갖춰져 있습니다. 각 투표소의 경사로, 자동문 개폐기 또는 투표자 보조 터미널 등에 대한 정보는 [toronto.ca/ByElection](http://toronto.ca/ByElection)에서 확인할 수 있습니다.

## 접근 가능한 투표 보조 기기

투표자 보조 터미널은 장애가 있는 유권자가 독립적으로 프라이버시에 대한 침해 없이 기표할 수 있도록 돕는 기표 장치입니다. 그 기능에는 터치 스크린, 오디오 기능, 점자 키패드, 입으로 빨거나 부는 튜브 장치, 발로 밟을 수 있는 스위치 및 글꼴 크기 및 색 대비를 조정하는 줌 기능 등이 있습니다.

투표자 보조 터미널은 모든 사전 투표소에서 이용할 수 있습니다. 선거일에 투표자 보조 터미널을 사용해야 하나 귀하에게 배정된 투표소에 터미널이 부재할 경우 311번으로 전화하여 투표용지를 다른 투표소로 이전해 달라고 요청할 수 있습니다.

## 기타 서비스

- 현장 투표를 할 수 없는 경우 우편 투표를 신청하십시오. 우편 투표를 신청하려면 [toronto.ca/VoteByMail](http://toronto.ca/VoteByMail)을 방문하십시오.
- 투표 방법에 대한 안내는 점자와 26개의 언어로 모든 투표소에서 확인할 수 있습니다.
- 저시력 유권자를 위해 모든 투표소에는 큰 글씨 안내문이 있습니다.
- 투표소 위치 안으로 들어가는 데 물리적 어려움이 있는 경우 투표소 내 가능한 곳(주차장이나 도로변 등)에서 투표할 것을 요청할 수 있습니다. 자세한 정보는 311로 문의하십시오.
- 스스로 투표용지에 표기할 수 없는 경우 도움을 줄 수 있는 친구와 동행하거나 투표소 직원에게 도움을 요청할 수도 있습니다.
- 모든 투표소는 도우미 및 보조 동물을 환영합니다.
- 유권자가 지정된 투표소에서 투표하는 데 있어 장벽에 부딪힐 경우, 투표지를 다른 곳으로 발송해 달라고 요청할 수 있습니다.
- 만약 투표일 중에 현장 투표나 우편 투표를 하지 못할 경우, [VoterRegistration@toronto.ca](mailto:VoterRegistration@toronto.ca)로 이메일을 보내어 투표 대리인을 지정할 수 있습니다.
- 청각 장애/난청이 있는 경우를 위한 선거 정보는 TTY 라인 416-338-OTTY(0889)로 전화하여 확인할 수 있습니다.

자세한 내용은 [toronto.ca/AccessibleElections](https://toronto.ca/AccessibleElections)을 참조하십시오

# 허용가능한 신분증

투표 시 반드시 신분증을 지참해야 합니다. 귀하의 성함과 자격이 되는 토론토 주소지가 표기된 신분증을 꼭 지참하십시오. 유권자 정보 카드는 신분증을 대신할 수 없습니다.

## 허용가능한 신분증의 예:

- 온타리오주에서 발급한 운전면허증 또는 차량허가증(차량 부분), 사진이 부착된 카드
- 개인 공수표, 신용 카드 또는 은행 계좌 명세서
- 전기, 전화/케이블 TV, 수도, 가스 공과금 청구서 또는 공공 사업 위원회 청구서
- 고용주가 발급한 수표 명세서, T4 명세서 또는 지급 영수증
- 온타리오 워크스(Ontario Works) 또는 온타리오 장애 지원 프로그램(Ontario Disability Support Program)에서 발급한 계좌 이체 명세서
- 재산세 통지서, 소득세 통지서, 자녀 양육 혜택 명세서
- 모기지 명세서, 리스/임대 계약서
- 대학 기관에서 발급한 성적증명서 또는 성적표
- 대학 기관의 학생 기숙 업무 사무실/기숙 담당원이 발급한 캠퍼스 주소가 기재된 서류
- 기타 캐나다/온타리오/온타리오 내 시 정부에서 발급하거나 온타리오 법원에서 발급/인증한 서류
- 인디언법(캐나다)에 따라 온타리오 원주민 협의회(Band Council)에서 발급한 문서
- 보험 약관 및 보험 명세서
- 금융 기관 대출 계약 및 기타 금융 계약서
- T4E 고용 보험 지급 명세서
- 고령 연금 명세서 T4A(OAS), 캐나다 연금 혜택 명세서 T4A(P), 캐나다 연금 불입 명세서(Canada Pension Plan Statement of Contributions)
- 산업 안전 보험국(WSIB)에서 발급한 T5007 명세서

- CNIB 카드 또는 장애인에게 서비스를 제공하는 기타 공인 자선 단체에서 발급한 카드
- 2007년 장기 요양원법에 따라 요양원 행정원이 발급한 장기 요양원 주소가 기재된 문서

적합한 신분증이 없고 유권자 명부에 등재되지 않은 경우, 투표용지를 수령하기 위해 자신의 신분증을 지참하여 돌아오라는 요청을 받게 됩니다.

## 소셜미디어, 웹사이트 및 이메일

트위터: @cityoftoronto

페이스북: City of Toronto

인스타그램: @cityofto

웹 사이트: [toronto.ca/ByElection](http://toronto.ca/ByElection)

이메일: [elections@toronto.ca](mailto:elections@toronto.ca)

## 번역된 정보

다른 언어로 번역된 정보를 보길 희망할 경우 311번으로 전화하거나 [toronto.ca/elections/Voters](http://toronto.ca/elections/Voters)를 방문하십시오